



g ART

The image features a large, stylized green letter 'g' on the left. A thick green diagonal line starts from the top right and passes through the 'g'. To the right of the 'g', the word 'ART' is written in large, block letters. The letters are filled with various abstract, colorful patterns, including shades of pink, orange, green, and brown, resembling marbled paper or textured paint.



en

The image shows the letters 'en' in a large, stylized green font. A thick green diagonal line starts from the bottom right and passes through the 'n'. The background is a solid blue color.

*Garden of art.
Shows in Bern, Gdynia, Porto and Valencia.*

Barbara Leszczyńska



A series of diagonal stripes in the bottom right corner, each filled with a different abstract, colorful pattern, similar to the 'ART' text above.

Catalogue of the gARTen and gARTen 2021 projects

gARTen

Concept of the gARTen & gARTen 2021 projects: Barbara El / Leszczyńska

Project done by Dyfuzja Science Club of Academy of Fine Arts in Gdańsk, Poland

Supervisor of the Dyfuzja Science Club: dr hab. Bogna Łakomska, prof. ASP

Text of the introduction of the catalogue: Barbara El / Leszczyńska

Works in the catalogue: Rossi Aguilar, Universitat Politècnica de València [Venezuela], Mercedes Borgunska [Poland], Aglaia Brändli [Switzerland], Katrin Jason Erthel [Germany], Melissa González-López [Cuba], Weronika Grześ [Poland], Marthe Howitz [Germany], Anna Jakubowska [Poland], Tobias König [Switzerland], Alicia Landez [Spain], Tim Leimbach [Germany], Barbara El / Leszczyńska [Poland], João Melo [Portugal], Macarena Merchán Romero [Spain], Erica Monzali [Italy], Olga Wardęga [Poland], and the Special Guest: Ana Tomás Miralles, Universitat Politècnica de València [Spain].

Artists were invited by Barbara Leszczyńska (with final coordination), Olga Wardęga and Weronika Grześ.

Biograms and descriptions of the works are written by each artist.

The gARTen 2021 exhibition in Poland was created thanks to the support of the City of Gdynia.

The gARTen exhibitions were done at the space of ArtySana, Forum A

and in collaboration with OKNa Espaço Cultural.

Design of the catalogue: Barbara El / Leszczyńska

Design of the front page, gARTen logo and posters: Barbara El / Leszczyńska

Print: Geomawit

Bookbinding: Dakama

2 Publishing: Academy of Fine Arts in Gdańsk, Poland

Press run 30 copies

ISBN: 978-83-66271-76-0

Gdynia, XII 2021



gARTen

gARTen is a garden of art.

It is an original project created and curated by Barbara El / Leszczyńska.

In its first edition it was performed by four visual artists from Poland: Weronika Grześ, Anna Jakubowska, Barbara Leszczyńska, Olga Wardęga, as a part of the activities of Dyfuzja Science Club of Academy of Fine Arts in Gdańsk, Poland.

Three of the said artists were in that time abroad: in Bern, Switzerland, Porto, Portugal and Valencia, Spain, where they brought to life the three exhibitions of the first edition. In different spaces, arranged by different artists, the works were on to be seen.

gARTen is set to share the stories, emotions and feelings in reference to the current state of all-over-the-world pandemic and lockdowns of different levels.

This is the visual message to the people affected by the pandemic, from the artists creating in times of pandemic.

gARTen is a garden of art, therefore it is prepared to be seen as an open-air exhibition. It inhabited Rua de Cedofeita in Porto where it was exhibited in collaboration with OKNa - Espaço Cultural, then Forum A of Hochschule der Künste in Bern, and then the Patio of ArtySana in Valencia. In each of those destinations it was arranged in different surrounding: in an open space of the street, on the walls of patio, surrounded by almost tropical flowers, and in the shining glasses of Forum A, calling the viewers even in the night light.

To transfer the authors' stories to the place where the viewers are watching the works, I asked each artist to prepare a video with them telling a bit more about the work presented and the story behind it. In this way I aimed to enable the viewer to see or hear the authors digitally, from long kilometers away. This way the exhibition was enriched in a possibility of watching or hearing the authors at all the exhibition's duration. I also added these QR codes to the catalogue, by each picture. To see the videos one has to scan the QR code.

The three exhibitions of the first edition took place in Bern, Switzerland, Porto, Portugal and Valencia, Spain in 2020 - 2021.

Barbara Leszczyńska, Gdynia 2021.

gARTen 2021

gARTen 2021 is the second edition of the gARTen Project. This time it was exhibited in Poland showing works of a wide variety of artists from different countries. As the first edition of the project was appearing in all the three cities abroad: Bern, Porto and Valencia, I developed a will to extend it and bring it to Poland in a new form: enriched in the stories of the artists from abroad. My aim was to create an international discussion, exchange of thoughts, of feelings, emotions and observations, and bring it to the public space in Poland. This way we not only told our stories abroad, but as well brought them to where we come from, enriched in an international art dialogue. I asked Weronika Grześ and Olga Wardęga, who organised the other two exhibitions abroad, to invite artists from different countries: the artists whose works they find important, whom they met during their artistic journey. Together we invited 14 artists that live abroad, from various countries: Cuba, Venezuela, Spain, Portugal, Italy, Germany, Switzerland and Poland. In the gARTen 2021 edition we also had a pleasure to exhibit the work of the Special Guest: dr Ana Tomás Miralles, professor of Universitat Politècnica de València [Spain]. It was a pleasure and a celebration for me to organise the exhibition of these works in Gdynia, as it is the city that I come from, where I grew up and where I create my art. Now I could bring the art expressions of so many artists from different countries to Gdynia and let gARTen be a part of its public space.

In growing the project, I aimed to reach another level of communication: between the artist and the viewer, between artist and artist, and that aim was fulfilled in the exhibition in Gdynia. We extended gARTen to show points of views of artists coming from so many different places, and living the pandemics in so many different places, experiencing both universal emotions, and those very personal.

I am very grateful to the City of Gdynia, which approved my project, let me show it in the public space at Plac Zawiszy Czarnego in Gdynia, and made the exhibition possible. I could not think of a better place to show the project. Thank you!

Barbara Leszczyńska, Gdynia 2021.



gARTen project //
// First edition:

*Exhibition of four artists of Dyfuzja Science Club
in three countries: Portugal, Spain and Switzerland.*



Posters and logo of the events:
Barbara Leszczyńska.



MAIN CURATOR



BARBARA EL / LESZCZYŃSKA [POLAND]



„I”
Barbara El / Leszczyńska

I / THE FIRST

I / The first [p.7]

This work was created at the very beginning of the pandemic, at the point in which it was starting to hit Spain. I aimed to capture the feeling of being surrounded with invisible danger, and the uncertainties present at that first stage of the pandemic.

Would / Wouldn't [p.9]

This work is in dialogue with common feeling of experiencing contrary emotions at the same time. In this particular example I am speaking about the emotions influenced by the pandemics. Through contrasting different methods of creating the image in the area of one painting piece, I am letting the opposite emotions cooperate.

Barbara El / Leszczyńska

Polish graphic artist. Currently PhD student at the Academy of Fine Arts in Gdańsk, Poland. Master degree at the Academy of Fine Arts in Gdańsk in 2017, with diploma in Linocut Studio, under the supervision of prof. Janusz Akermann. One of her intaglio prints is a part of the collection of China Printmaking Museum in Shenzhen. Her works were shown in thirteen individual exhibitions (France 2017, Italy 2016, Poland, various in Spain 2021) and numerous group shows (among other in Bulgaria, Czech Republic, France, Germany, Hong Kong, Italy, Lithuania, Portugal, Scotland, Spain, Sudan). In 2020 awarded with the Cultural Prize of her hometown Gdynia, Galion Gdynski, awarded to her by the President of Gdynia, Poland, for artistic creation and social projects. In 2020 her original project "Diaries from the quarantine" was granted a three-month scholarship of Ministry of Culture and National Heritage of Poland. In 2017r. resident of Art Residency for Polish Graphic Artists, organised by Petites Cités de Caractère® de Bretagne. Creates mostly in printmaking techniques and illustration drawing. She is inspired with nature.

works & info:

barbaraelart.wordpress.com

behance.net/barbarael

works & social media:

[instagram.com/barbaraelart/](https://www.instagram.com/barbaraelart/)

[facebook.com/barbaraelillustration](https://www.facebook.com/barbaraelillustration)

BARBARA EL / LESZCZYŃSKA [POLAND]



WOULD / WOULDN'T

„Would / Wouldn't”

Barbara El / Leszczyńska



THE DOOR ARE CLOSED



10

„The door are closed”

Olga Wardega



CO-CURATOR



KEEP ON KEEPING YOUR DISTANCE



11

„Keep on keeping your distance”

Olga Wardega

The doors are closed [p. 10]

I found a part of the door when I was walking in an abandoned garden in Porto. They are the symbol of cosure for me, in which we all find ourselves because of the pandemic. In the middle, I put photos from a trip I took in Morocco in 2019. A memory of crowded streets, bustling with strangers. I treated the photo in painterly way, pouring out my longing for carefree travels.

Keep on keeping your distance [p. 11]

I remember, but I am not sure if I remember well. From the after-images of human faces I am trying to recreate the memory of a man. Why are we so far apart lately? Isolated. Alienated. Do we forget the need for closeness by withdrawing ourselves?

Olga Wardega

Olga Wardega is a Polish visual artist currently situated in Gdańsk. She is pursuing her master's degree in painting at the Academy of Fine Arts in Gdańsk, Poland. Drawing inspiration from the colours, structures and layers of her immediate surroundings, she paints through the mediums of installation, video and video-mapping projection. Through her work she aims to inspire the viewer to experience their own environment differently. She has shown her works in numerous individual and collective exhibitions in Poland, Portugal, Spain, Italy, Switzerland and France.

<https://www.instagram.com/evvivalarty/>

„Do you speak to me? I don't hear you” [p. 14]

My work with pictures of faces I started in the end of summer. First, I look at myself in mirror, to try to define myself, we can say. Then more corona-related restrictions started to appear again and, like in spring, a lot of meetings happened once again in „cyberspace”, with the help of conference video programmes (zoom, Microsoft teams etc.). I watched much more faces. Faces devoid of bodies. We can say: independent pictures of faces. Some of them I knew before, faces of my friends and family, some were completely new, when I was meeting some person during zoom meeting for the first time in my life. I watched how much face or better our facial expression changed in a virtual space and how we look for eye contact in video calling, which is usually missed.

„I hear you and I am looking for contact with you” [p.15]

During video meetings I could see just an image of a face of a person, to who I would like to talk. This image has something dishonest, which annoys me. The face is misshapen, devoid of body, my eyes cannot meet another eyes. I had the impression, that we speak more with ourselves, the second person is not so important like in real talking. The person is secondary, replicable. It gave me a feeling of loneliness.

Wera Grześ

Wera Grześ was born in 1996 in Poznań. She graduated Art Education with the specialisation of Cultural Animation at Academy of Fine Arts in Gdansk. In 2019 she made her Bachelor diploma in the Silk Painting's Workshop of Dr. hab. Dora Hara-Antoszkiewicz. She continues her studies at painting department at the same academy. At the moment she participates in swiss exchange of students programme at Hochschule der Kunste in Bern, Switzerland at faculty Contemporary Art Practice. She is fascinated by colours. For this reason she describes herself as a painter. In painting she explores the alchemy of colours and lines. With a sketchbook in her pocket, she celebrates life during travels: big ones to discover land from One thousand and one nights or this small one, just around the corner of house, to discover new microcosmos. Now she explores value of faces' metamorphosis during wandering in screen reality.

WERA GRZEŚ [POLAND]

DO YOU SPEAK TO ME? I DON'T HEAR YOU



14

„Do you speak to me? I don't hear you.”

Wera Grześ



CO-CURATOR

WERA GRZEŚ [POLAND]

I HEAR YOU AND I AM LOOKING FOR CONTACT WITH YOU



15

„I hear you and I am looking for contact with you”

Wera Grześ



ANNA JAKUBOWSKA [POLAND]

KOT [CAT]



Kot [Cat]

This picture was made during the pandemic. It is an unchanging landscape that surrounds me. Time slowed down and the details came out. I keep painting the same picture and discover more and more.



Anna Jakubowska

Anna Jakubowska was born in 1997 in Płock, Poland. In 2016-2019, she studied graphics at the Academy of Fine Arts in Gdańsk. She completed her bachelor's degree under the supervision of prof. J. Akermann (2019). Since 2017, she has been studying painting at the Academy of Fine Arts in Gdańsk. She lives and works in Gdańsk. She mainly works with painting, linocut, graphic design and mural.
instagram.com/_jakanna_

gARTen 2021
gARTen is a garden of art.
(from English: garden; art; German: Garten - garden)

It is an original project created and curated by Barbara El / Leszczyńska. It is performed as a part of the activities of Dyfuzja Science Club of Academy of Fine Arts in Gdańsk, Poland under the supervision of dr hab. Bogna Łakomska, prof. ASP. The exhibition was created thanks to the support of the City of Gdynia. It is set to give a message in reference to the current state of all-over-the-world pandemic and lockdowns of different levels.

This is the message to the people affected by the pandemic, from the artists creating in times of pandemic. Through the message we, the artists, share feelings and emotions. We also are in an international dialogue, as most of us come from different countries: Cuba, Venezuela, Switzerland, Germany, Spain, Portugal, Italy and Poland. From different places, sharing the time of the pandemics.

gARTen is a garden of art, therefore it is prepared to be seen as an open-air exhibition. The reproductions of works are followed by QR codes, which will lead the viewer to the author's work description. This multimedia aspect is a way of transferring the authors' stories to the place where the viewers are watching the works. In the measures of social distance, the viewer will be able to listen to the author's voice describing the story behind the artwork, in most cases from long kilometers away.

Many thanks to City of Gdynia for hosting our project and honouring it with such an amazing space!
Ogromnie dziękujemy Gdyni za gościnność projektu w tak wspaniałej przestrzeni ekspozycyjnej i organizację wystawy.

Exhibiting artists:
Rosangela Aguilar (Venezuela),
Aglaia Brändli (Switzerland), Katrin Jaxon Erthel (Germany),
Melissa González-López (Cuba), Weronika Grzes (Poland),
Marthe Nowitz (Germany), Anna Jakubowska (Poland),
Tobias König (Switzerland), Alicia Lander (Spain),
Tim Leimbach (Germany), Barbara Leszczyńska (Poland),
Jada Melo (Portugal), Macarena Menéndez Romero (Spain),
Erica Monzani (Italy), Olga Wardęga (Poland). Special Guest:
Ana Tereza Muelles, Universitat Politècnica de València (Spain). Artists were invited by Barbara Leszczyńska, Olga Wardęga and Weronika Grzes.

01.07.2021 - 14.07.2021
Plac Zawiszy Czarnego, Gdynia
Exhibition opening: 01.07.2021, 18:30.

GDYNIA | BARBARA EL

second edition
// project
gARTen 2021

// ARTISTS INVITED
TO PARTICIPATE IN THE gARTen 2021 EDITION IN POLAND.

Artists invited by Olga Wardęga, Barbara Leszczyńska and Wera Grześ.



**ANA TOMÁS MIRALLES [SPAIN]
UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA**

ONLY ATTITUDE

A.M.
ANA TOMÁS



**SPECIAL
GUEST**

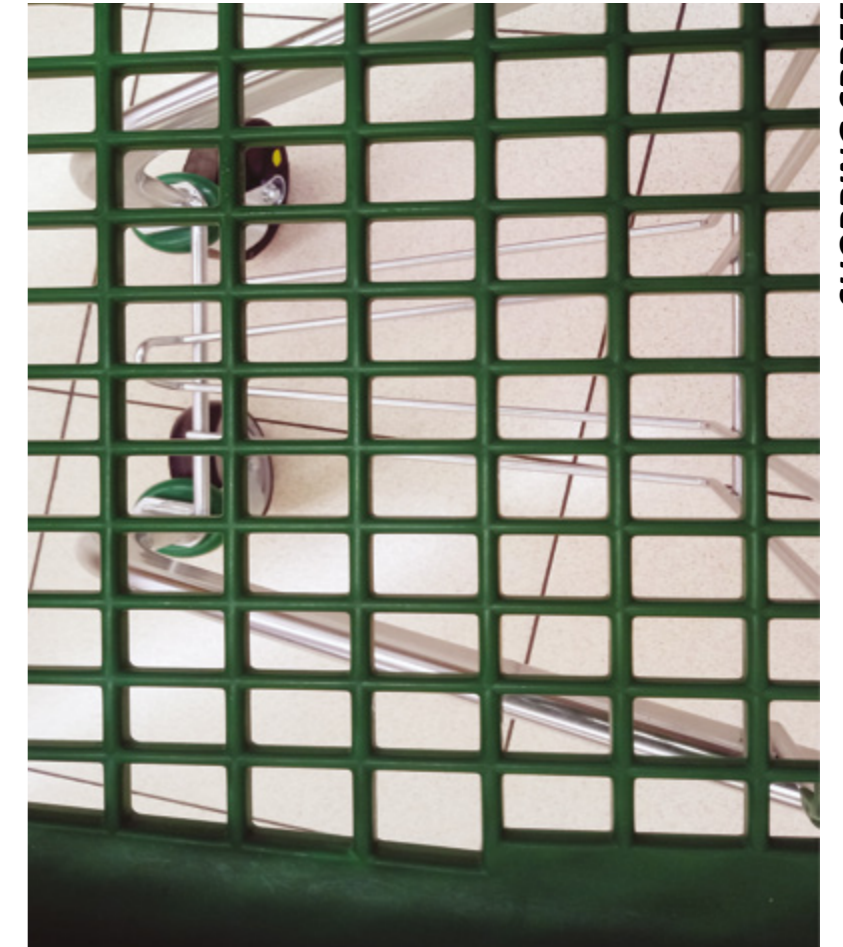


Ana Tomás Miralles // Titular Doctor Professor of the Faculty of Fine Arts of the Universitat Politècnica de València. Active member and secretary of the Center for Art and Environment Research CIAE. Curator of exhibitions and events among various topics: sustainability, environment, empowerment of women. Projects and Proposals having as protagonist the message issued, immersed in the graphic-plastic languages of multiple reproduction of the image. Participated in international conferences, congresses and meetings as a speaker. Publishes in magazines of recognized impact and has published 16 books with ISBN. Obtained different scholarships and awards for engraving, painting, ceramics, sculpture, drawing and social action together with the ODSs.

18 Currently she is working on expanded, hybrid and interdisciplinary graphic work with more than 100 individual exhibitions and 200 collective exhibitions as an artist and curator, both national and international, citing among the most outstanding those made in Mainz, Greece, Uruguay, Marseille, Santander, Madrid, Alicante, Castellón, Seville, Mallorca, Canary Islands, Poland, Turkey, Bulgaria, Argentina, Holland, Mexico, New York, Germany, Taiwan, Buenos Aires, Lithuania, Colombia, London, China, San Francisco, Brazil, Chile, Bermuda, Jordan Salamanca-Argentina-Valencia; La Rochelle (France); Thammasat (Thailand); Havana (Cuba); tour of the United States and Europe; Hanoi (Vietnam), Almaty (Kazakhstan), Mostaganem (Algeria); Kiev (Ukraine); Sicily, Palermo, Milan (Italy); Phoenix (Arizona); Talahasee (Florida). With repercussion in different visual, oral and written means of diffusion representing Spanish graphics.

facebook.com/anatomasmirallescom

ROSSI AGUILAR [VENEZUELA]



SHOPPING SPREE



Shopping spree // This piece takes part in the artist's PANDEMOS project that intersects photography and drawing as means of expression to restructure the paradigm of the current context of the COVID-19 Pandemic by using the concepts of repetition, routine, and materialist comfort.

Rossi Aguilar (1993), Universitat Politècnica de València. Seeks to create expressive Contemporary Drawings from her visual impressions / remnants as a Disabled Woman, into graphic expression and environmental analysis.

<https://www.rossiaguilar.com/>

AGLAIA BRÄNDLI [SWITZERLAND]

UFER / THE SHORE



Ufer / The shore // „The two images are selected from a series I photographed between the first and the eight of January 2017 on an island in the North Sea with an analogue camera. I developed, digitalized and archived them. Since then, I have accessed the archive again and again, worked on the images, changed them altered and rearranged them. During the lockdown, I took the pictures out again and worked on them in depth.”

²⁰ **Aglaia Brändli** (born in 1993, Lachen SZ) studied Art & Media, Political Science and Comparative Literature as well as a year of architecture studies in Zurich. She is currently studying for a Master's degree in Contemporary Arts Practice at the University of the Arts in Bern.

MERCEDES BURGUNSKA [POLAND]

ENTER / EXIT



Enter / Exit // In times of lockdown, lack of travel and adventures, there are still some journeys to be taken. Some voyages, tales and encounters are also worth noting when the world is back in full speed. „When I'm not doing what I normally would I go out and inwards at the same time one and the other lie so obviously close telling stories that weave tightly together through our sudden knowings”²¹

Mercedes Borgunska is Polish visual artist and musician working and living in Zurich. She works with space and body mostly in shape of installations and performance around notions of consciousness of the body, collectivity, nonintellectual relations between bodies and spaces. Her work process oriented and focus on the way of perception, change as a constant, ephemerality. mercedesborgunska.com

MELISSA GONZÁLEZ-LÓPEZ [CUBA]

DESDE MI CASA



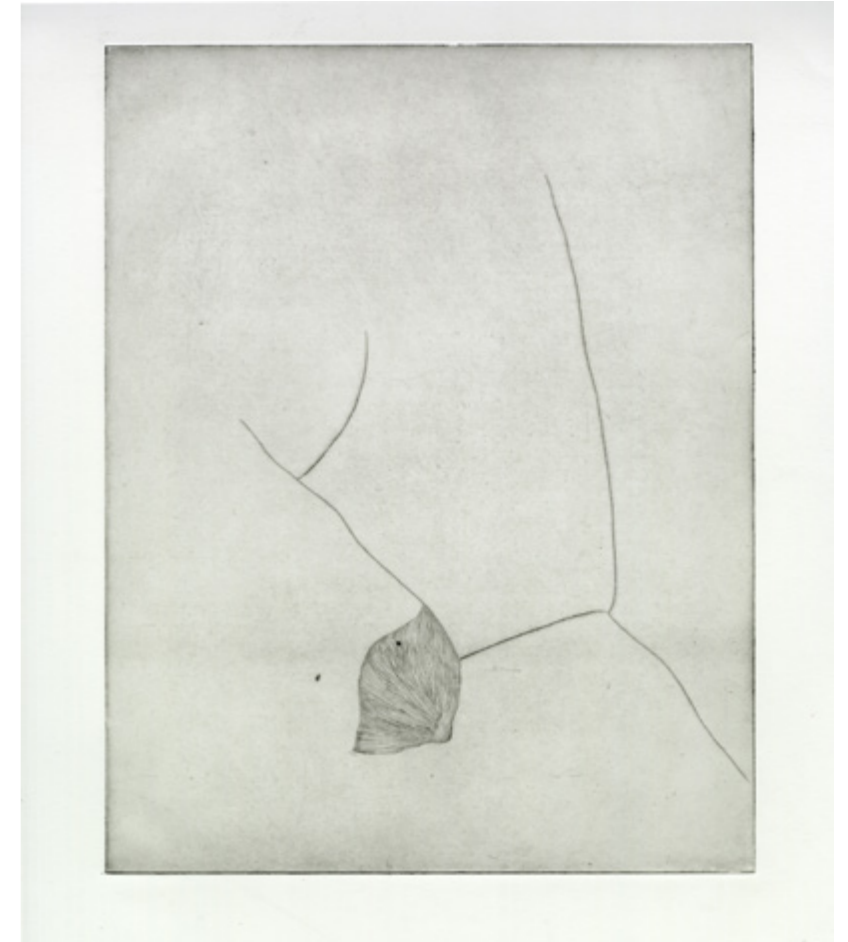
Desde mi casa // This photograph explores my quarantine experience during the COVID-19 pandemic from my house in Florida, USA, where I stayed isolated from the world for six months.

Melissa González López is a Cuban artist who immigrated to the United States in 2015 and has been living in Tallahassee since then. She completed a Bachelor of Fine Arts in Studio Art and a second major in Psychology at Florida State University in 2021. In her junior year, she studied abroad at Universitat Politècnica de València in Valencia, Spain as an exchange student.

https://www.instagram.com/meli_gonzalez_art/

MARTHE HOWITZ [GERMANY]

DAS IST EINE BRUST

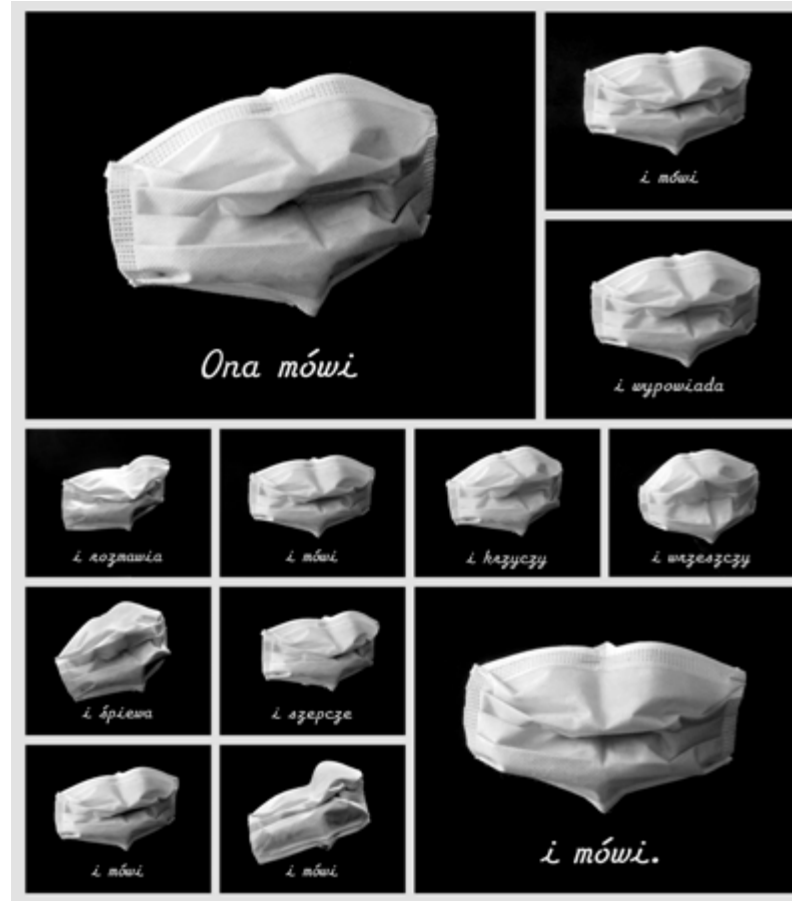


Das ist eine Brust // Paper, Dry point, Etching, Copper. „How to transfer the texture and haptics of an human body into a cold and rigid material like metal? Researching the geometric shape of the body and aiming to use so few lines as possible. Always questioning the normative way of seeing a human body. During the pandemic situation I felt that I need to withdraw myself from performance art and I was looking for new media to express myself. I had to give my topics another shape, because I didn't see myself performing in a digital environment without direct connection with the audience.”

Marthe Howitz studied music and movement at the Universität der Künste in Berlin. Now she is studying at the master degree Contemporary Arts Practice at the Hochschule der Künste in Bern, Switzerland. She uses different media matching the current topic. She is working as a visual and performance artist, composer, singer and dancer.

KATRIN JASON ERTHEL [GERMANY]

THE MASKS SPEAK



The masks speak //Due to the pandemic situation you can order the "Red Mask" or the "Mask 19" in pharmacies in South America and some European countries. It is a code that says, that you are threatened by domestic violence, and conveys you to supportive organisations. In Poland you can find an equivalent code system on the Facebook page of the fictitious cosmetics company "Rumianki i bratki". You can ask a question about natural cosmetics and will get in touch with people from the Centrum Praw Kobiet who will support you. By speaking about skin care you can say nearly everything. If you write 'STOP', they will call the police on your behalf. I rediscovered my mouth underneath the fabric of the mask. Since then I am training the muscles of my lips. I dedicate the speaking mask to my mother, that mustn't be my actual mother but can be any women that we know so close but maybe never heard speaking about the violence that happened to her. Speak out into this world.

Katrin Jason Erthel studied book art and performed in different niches. From working with "not writing" she now is moving on to speaking.

TOBIAS KONIG [SWITZERLAND]

不yt@F



„In spring 2020, when the world was paralysed by the pandemic I started a new sketchbook. Influenced by the new situation I created several drawings and sketches, that tell of a slightly other world. Where different things merge until only one being remains. The compilation shows drawings that I made during this year.”

Tobias König was born in 1995 in Switzerland. He studied German literature and linguistics at the University of Bern. He likes to make collages, drawings, photos and videos. He is inspired by plants and everyday objects.

TOBIAS KONIG [SWITZERLAND]

MAGIC SCULPTURE FOREST



Magic sculpture forest // „During the pandemic situation I started to look more at my closest surrounding. This way I discovered microworld on my balcony. These photos show the transformation of the magical sculpture forest. A small place full of wonder and beauty.“

²⁶ **Tobias König** was born in 1995 in Switzerland. He studied German literature and linguistics at the University of Bern. He likes to make collages, drawings, photos and videos. He is inspired by plants and everyday objects.

ALICIA LANDEZ [SPAIN]

CUARENTENA 2020



Cuarentena 2020 [Quarantine 2020] // An artist book which was made during the confinement in Spain. The situation there was completely unexpected. Some could feel like the society experienced a common psychosis, a lot of people were confused and scared. „While creating this project, I tried to post the pictures online, to make society aware of the situation“- she says.

Alicia Landez comes from La Mancha, Spain. Participated in group exhibitions in Valencia and Albacete, ex.: „[Dis]topos“, municipal public library Azorín Patraix, Valencia 2019, „Literatura a trazos“, Ubik Café, Valencia; „Mujeres y escritoras and Cadáver exquisito“, EAAB, Albacete, 2017. In 2019, she created paintings for the scenography of the stage play Ritter, Dene, Voss. Her last creation is a mural done in her old high school, created for The International Women's Day. In art, she concentrates on healing function, self-reflection, self-knowledge and experiences. She intends to question, make the audience dream and live their own experiences through her pieces. The goal of Alicia is to make the audience identify themselves with her work.

[instagram.com/landez.alicia/](https://www.instagram.com/landez.alicia/)

TIM LEIMBACH [GERMANY]

UNTITLED



Untitled // A sole figure is directing her gaze away from us - thoughtful, ashamed, or even hurt. She stands in a landscape that is dominated by the color red. She herself seems to be submerged in it, only manifested by the green pattern of her clothes. During these times, being thrown back onto oneself, we have lost the very thing that defines us: the collision of our world with that of another human being. That contrast must now come from within ourselves.

²⁸ **Tim Leimbach** German visual artist, living and working in Berlin. Currently enrolled at the Universität der Künste, he will graduate in summer 2021, having studied in the class of prof. Mark Lammert. His last solo exhibition „Almost There” took place in December 2020 at Projektraum 145, Berlin. Tim Leimbach is working in tempera, making use of the fast drying properties of the material, as he layers the paint to achieve rich and diverse color tones, collaging the compositional elements.

timpleimbach.com

JOÃO MELO [PORTUGAL]

ISLAND MAN



Island Man // Island Man is a painting I made during the lockdown period and it is a direct response to a mental and emotional mindset I had at that moment. The composition itself is an oniric figure, like a modern cryptid, half human half island, engulfed in the middle of the ocean. Those terrifying creature traits of a general mindset that drive all of us to the deepest sailing state of ourselves, as something dangerous and something, someone, we all wish to maintain. This is the first canvas landscape format I have used in years, half sky upon half see, like a timeless space, an inner dialog with the profoundness of ourselves.

João Melo // „My general work in painting underlines a fundamental ontological doubt on self identity in the contemporary world, as something discontinuous, constantly in crisis. I usually start by adding colors and scanning emotions, thoughts, the things I see, waiting for these colors to generate clues and reveal shapes and narratives, like a stone while being carved. My main research obeys an intuitive process and it is based on color vibration as well as on the creation of possible worlds and characters to express complex feelings.”²⁹

<https://joao-melo.weebly.com/>

MACARENA MERCHÁN ROMERO [SPAIN]

A SPINNING TOP GAME



A spinning top game // I thought of a game with a wooden spinning top. The arrows indicate a direction, the point a pause, and the spiral invites you to do what inspires a place or the people there. If you follow the instructions, you will discover hidden places in your city.

³⁰ **Macarena Merchán Romero** // Usually does performances in urban space, taking into account the context and its specific circumstances. She says she likes performance, because she finds it open, possible for everyone to participate, regardless of their technical knowledge. „You just need to want to do it” - she says. She quotes after Esther Ferrer, that performance is the most democratic of arts.

macareniii@hotmail.com

ERICA MONZALI [ITALY],

UNTITLED. TRAMA



Untitled. Trama // „In the Italian language, the word “trama” means „texture” but also „plot”. The pandemic has changed very drastically the narration of our life, from one day to another we are living in a different reality.”

Erica Monzali // Visual artist based in Italy. She studied at the Academy of Fine Arts in Bologna, she has a Bachelor’s degree in Grafica d’Arte (printmaking) and a Master’s degree in Pittura e Arti Visive (Painting and Visual Arts). Her visual research is mainly focused on abstract aesthetic imagery. She works with textures, patterns and surface motifs. In her works she pays close attention to the visual and tactile aspects of the material and the colors. Thanks to printmaking studies she learned to keep attention to the potentiality of the medium used and the materials and she has kept the notion of „repetition” as the key concept in many of her works.

<https://www.behance.net/EricaMonzali>

³¹

gARTen 2021 in GDYNIA

gARTen 2021 in Gdynia, Poland

Dates of the exhibition: 01.07.2021 - 14.07.2021

Artists shown: Rosangela Aguilar [Venezuela], Mercedes Borgunska [Poland], Aglaia Brändli [Switzerland], Melissa González-López [Cuba], Weronika Grześ [Poland], Marthe Howitz [Germany], Anna Jakubowska [Poland], Katrin Jason Erthel [Germany], Tobias Konig [Switzerland], Alicia Landez [Spain], Tim Leimbach [Germany], Barbara Leszczyńska [Poland], João Melo [Portugal], Macarena Merchán Romero [Spain], Erica Monzali [Italy], Olga Wardęga [Poland], and the Special Guest: Ana Tomás Miralles, Universitat Politècnica de València [Spain].

Artists were invited by Barbara Leszczyńska (with final coordination), Olga Wardęga and Weronika Grześ.

Organisation of the exhibition: Barbara Leszczyńska.

Hosting institution: City of Gdynia

The exhibition was created thanks to the support of the City of Gdynia.



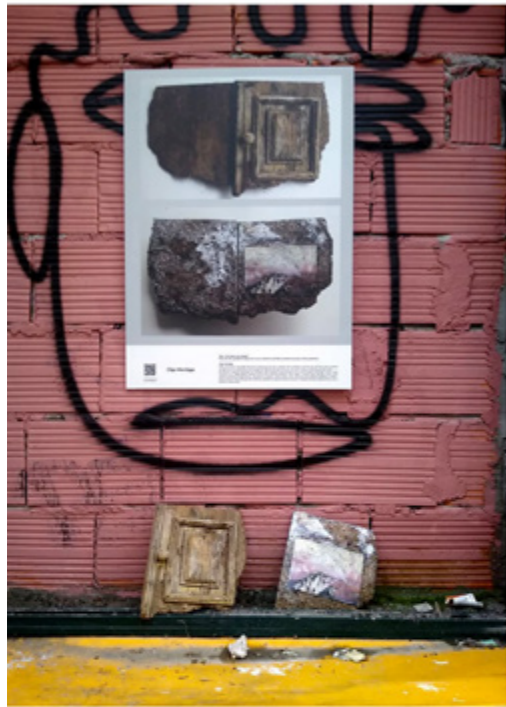
Pictures on pages 33 - 38: Barbara Leszczyńska. Pictures on page 39: dr hab. Bogna Łakomska, prof. ASP and Barbara Leszczyńska.
Poster of the event: Barbara El / Leszczyńska.







Pictures of the opening of the exhibition: 01.07.2021, Gdynia.
 Top picture & down left picture by: Barbara Leszczyńska. On the picture guests at the opening of the exhibition.
 Down right picture by: dr hab. Bogna Łakomska, prof. ASP. On the picture Barbara Leszczyńska opening the exhibition.



gARTen in PORTO

gARTen in Porto, Portugal

Dates of the exhibition: 17.12.2020 - 30.12 2020

Artists shown: Weronika Grześ, Anna Jakubowska, Barbara Leszczyńska, Olga Wardęga.

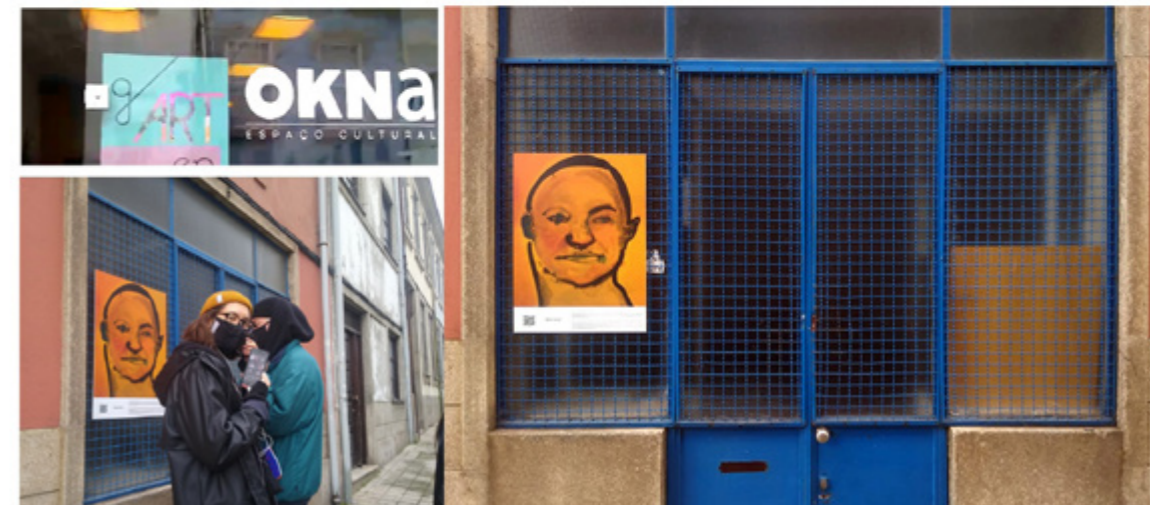
Organisation of the exhibition: Olga Wardęga.

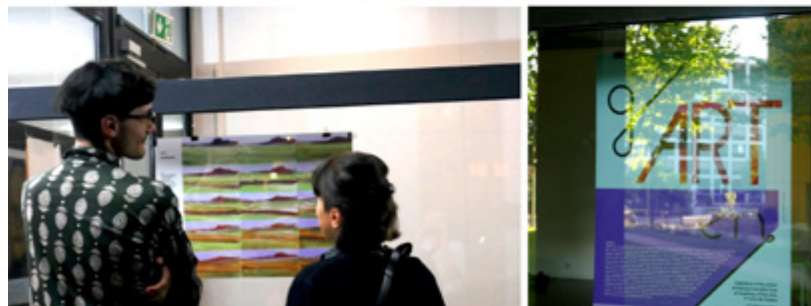
Hosting institution: OKNa Espaço Cultural,

R. da Igreja de Cedofeita, Porto, Portugal

Photos of the exhibition: Olga Wardęga.

Poster of the event: Barbara El / Leszczyńska.





gARTen
en

gARTen is a garden of art. It is an original project created by Barbara El / Leszczyńska and performed by four artists connected with Dyfuzja Scientific Club of Academy of Fine Arts in Gdańsk, Poland. The project will be exhibited in three countries. It is left to give a message in reference to the current state of all over the world pandemic and lockdowns of different levels. This is the message to the people affected by the pandemic, from the artists creating in times of pandemic. Through the message art, the artists share feelings and emotions. gARTen is a garden of art, therefore it will be prepared to be seen as an open-air exhibition. Four Polish artists, painters and photographers, will be exhibiting works that are in dialogue with the current state of being. The exhibition will take place separately - set at different times and differently arranged - in three cities: Bern (Switzerland), Porto (Portugal), and Valencia (Spain). The reproductions of works will be followed by QR codes which will lead the viewer to the author's work description, in the measures of social distance, the viewer will be able to listen to the author's voice, from long kilometers away.

1st June 2021
13:00
6th June 2021
Schwabstrasse 10, Bern
Forum A

Exhibition of the artists
of Dyfuzja Scientific Club
of Academy of Fine Arts
in Gdańsk, Poland

Exhibiting artists:
Weronika Grześ
Anna Jakubowska
Barbara Leszczyńska
Olga Wardęga

gARTen in BERN

gARTen in Bern, Switzerland

Dates of the exhibition: 01.06.2021 - 06.06.2021

Artists shown: Weronika Grześ, Anna Jakubowska, Barbara Leszczyńska, Olga Wardęga.

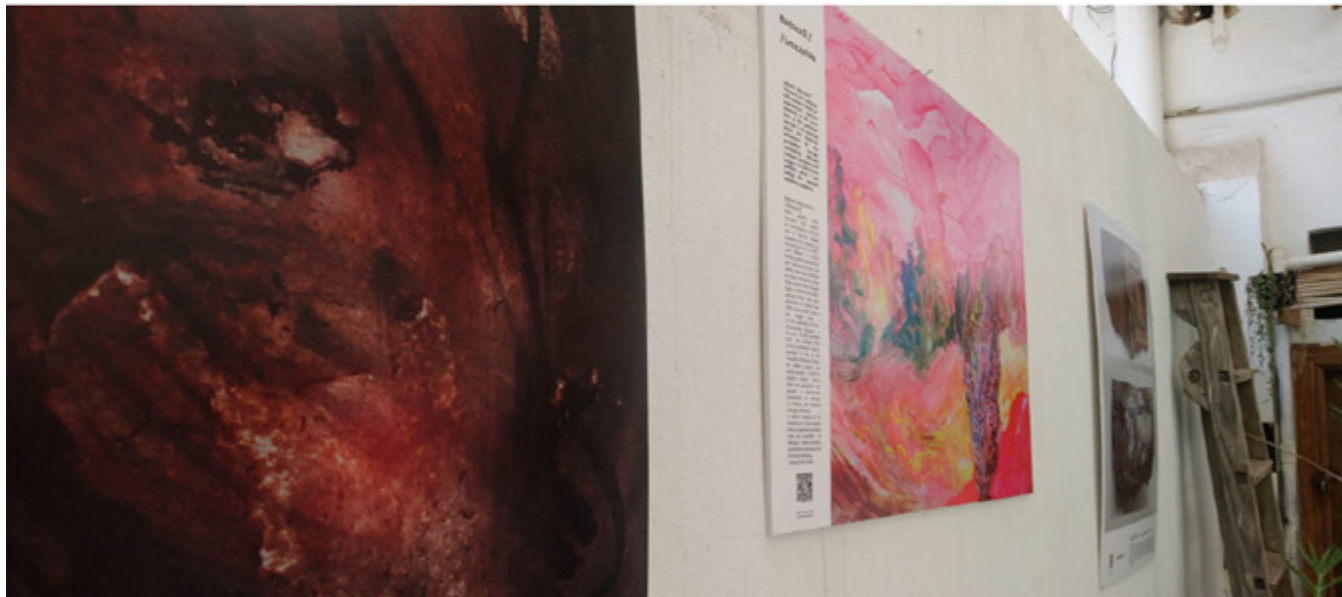
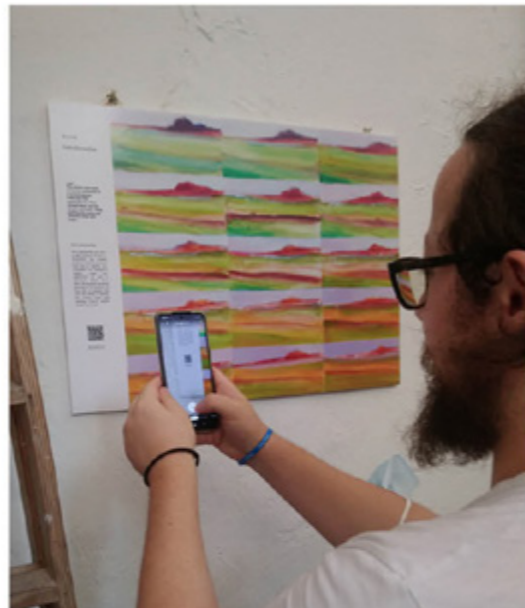
Organisation of the exhibition: Weronika Grześ.

Exhibition at: Forum A,
Schwabstrasse 10, Bern, Switzerland

Photos of the exhibition: Weronika Grześ.

Poster of the event: Barbara El / Leszczyńska.





gARTen in Valencia, Spain

Dates of the exhibition: 30.07.2021 - 30.11.2021

Artists shown: Weronika Grześ, Anna Jakubowska, Barbara Leszczyńska, Olga Wardęga.

Organisation of the exhibition: Barbara Leszczyńska.

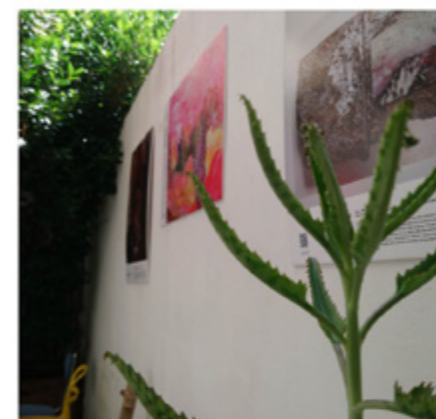
Exhibition at: ArtySana

Carrer de Dénia, 49, Valencia, Spain

Photos of the exhibition: Barbara Leszczyńska.

Up middle picture: Barbara El / Leszczyńska at the gARTen exhibition in ArtySana, Valencia.

Poster of the event: Barbara El / Leszczyńska.





AKADEMIA
SZTUK
PIĘKNYCH
W GDAŃSKU



BARBARA EL



OKNA



AKADEMIA
SZTUK
PIĘKNYCH
W GDAŃSKU

BARBARA EL